

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

по выполнению внеаудиторной работы при реализации программы дополнительного
общеобразовательного образования
«Арабский язык. Уровень 7»

ВВЕДЕНИЕ

Данные методические рекомендации разработаны для системного сопровождения образовательного процесса по арабскому языку. Документ ориентирован на совершенствование методики преподавания, формирование предметных и метапредметных компетенций обучающихся, а также обеспечение единых подходов к организации различных форм учебной деятельности.

Рекомендации объединяют педагогические подходы, практические инструменты и примеры реализации учебных заданий с учетом возрастных особенностей обучающихся.

Цель документа

Главная цель настоящего документа — создать целостную методическую основу для преподавания арабского языка и обеспечить качественное усвоение ключевых разделов программы (грамматика, лексика, письмо), с акцентом на расширение словарного запаса и изучение новых грамматических конструкций.

В рамках реализации данной цели предполагается решение следующих задач:

1. Формирование единых требований к организации занятий и внеурочной деятельности по арабскому языку.
2. Разработка прозрачной системы оценивания теоретических знаний и практических навыков (письмо).
3. Повышение результативности обучения за счет четкой постановки целей и прогнозируемых образовательных результатов.
4. Создание условий для работы с обучающимися разного уровня подготовки.
5. Обеспечение последовательности и логической связи между изученными и новыми темами.

Структура документа

Материал структурирован по основным видам учебной деятельности, реализуемым в программе арабского языка:

1. Письменные задания (грамматика, лексика, чтение).

Каждый раздел содержит:

1. Рекомендации для педагога с указанием целей и планируемых результатов.

2. Рекомендации для обучающихся с конкретными алгоритмами действий.
3. Примеры заданий с образцами выполнения.
4. Критерии оценивания с четкими параметрами и шкалами.

Методологические основы

Рекомендации базируются на следующих педагогических положениях:

1. Коммуникативная направленность — акцент на развитие умения использовать язык в реальных ситуациях общения.
2. Поэтапное формирование навыков — переход от узнавания грамматических форм к их активному использованию в речи и письме.
3. Возрастная адекватность — учитываются психологические и познавательные особенности обучающихся.
4. Практическая направленность — формирование умений применять знания в учебных и жизненных ситуациях.
5. Дифференциация обучения — использование заданий различной степени сложности.
6. Объективность контроля — четко сформулированные показатели оценивания.

Целевая аудитория

Рекомендации ориентированы на:

1. Педагогов арабского языка, работающих с обучающимися.
2. Обучающихся, заинтересованных в систематизации знаний и углублении языковых навыков.

Ожидаемые результаты реализации

Использование данных рекомендаций позволит:

Педагогам:

- рационально планировать учебный процесс;
- повысить качество контроля знаний;
- сократить время на подготовку к занятиям;

- организовать дифференцированную работу с группой.

Обучающимся:

- понимать требования к различным видам работ;
- развивать самостоятельность и ответственность;
- совершенствовать навыки письма и устной речи;
- формировать устойчивый интерес к предмету и расширять кругозор через тематические блоки.

Особенности применения

Документ имеет гибкий характер и может адаптироваться с учетом:

- специфики образовательной организации;
- уровня подготовки конкретной группы;
- материально-технических возможностей;
- региональных особенностей содержания образования.

Структура работы с документом

Для эффективного использования рекомендаций предлагается следующий алгоритм:

1. Ознакомительный этап - изучение общего содержания документа.
2. Планирующий этап - отбор необходимых материалов для конкретных занятий.
3. Реализующий этап - применение рекомендаций в практической деятельности.
4. Аналитический этап - оценка эффективности и внесение корректировок.

Заключение

Методические рекомендации являются открытым инструментом профессиональной деятельности педагога. Они подлежат обновлению и совершенствованию в соответствии с изменениями образовательных стандартов, развитием педагогических технологий и накопленным практическим опытом.

1. ПИСЬМЕННЫЕ ЗАДАНИЯ

(Грамматика, лексика, чтение)

1.1. Рекомендации для педагога

Цели выполнения письменных заданий

Письменные задания в программе арабского языка направлены на:

- проверку уровня усвоения грамматических категорий (спряжение глаголов в разном времени, сложные предложения, различные синтаксические конструкции, глаголы начинания, выражение времени и тд.);
- расширение лексического запаса;
- контроль навыков чтения и понимания адаптированных текстов;
- оценку сформированности навыков построения простых предложений;
- развитие навыков перевода с арабского на русский и с русского на арабский;
- выявление пробелов в знаниях и корректировку учебного процесса.

Планируемые результаты

По итогам выполнения письменных заданий обучающиеся должны продемонстрировать:

- знание лексики по пройденным тематическим блокам;
- умение спрягать глаголы в прошедшем и настоящем времени;
- навык построения сложных предложений;
- навык чтения и понимания текста с последующим ответом на вопросы;
- умение строить предложение с глаголами начинания.

Методические рекомендации

1. Определение цели задания.

Каждое задание должно проверять конкретный грамматический или лексический навык.

2. Соответствие программе.

Задания должны строго соответствовать изученному материалу и уровню подготовки обучающихся.

3. Последовательность заданий.

Задания должны следовать от простого к сложному.

4. Разнообразие форм заданий.

Рекомендуется включать:

- задания на выбор (предлоги, союзы);
- задания на трансформацию (образование форм времени);
- задания на заполнение пропусков с учетом грамматических правил;
- задания на перевод и конструирование фраз.

5. Четкость формулировок.

Вопросы должны быть понятны обучающимся с обязательным указанием образца выполнения.

6. Временной регламент.

Среднее время выполнения — 30–45 минут (в зависимости от объема и сложности).

1.2. Рекомендации для обучающихся

Как подготовиться к письменным заданиям

1. Выучите слова по темам «Путешествия», «Еда», «На рынке», «Школа», «Каникулы» и т.д.
2. Повторить выражение времени.
3. Потренироваться в построении отрицательных предложений.
4. Повторить спряжение глаголов в разных временах.
5. Повторить глаголы начинания и правила их употребления.
6. Повторить союзы, которые используются при составлении сложных предложений.
7. Повторить правило использования конструкций «Один из...», «Каждый».

Как выполнять письменные задания

1. Внимательно прочитать инструкцию к каждому заданию.
2. Обратит внимание на образец выполнения.
3. В задании на предлоги прочитайте все предложение целиком, чтобы понять смысл, а затем выберите подходящий предлог.

4. При написании времени сначала определите, какую часть часа нужно использовать, и правильно согласуйте ее с числительным.

5. При спряжении глаголов сначала найдите подлежащее, определите его лицо, число и род, затем поставьте глагол в соответствующую форму.

6. В задании на выбор союзов в сложных предложениях проанализируйте структуру предложения: что за чем следует, есть ли после союза глагол или существительное.

Полезные советы

- Читайте вопрос до конца.
- Не спешите — внимательность важнее скорости.
- Не забывайте писать огласовки в каждом слове.
- Всегда проверяйте себя по окончании выполнения заданий.

1.3. Пример задания и образец выполнения

Темы: «Путешествия», «Еда», «На рынке», «Школа», «Каникулы», «Спряжение глаголов», «Сложные предложения», «Глаголы начинания», «Один из...», «Каждый».

Задание 1. Выберите подходящий предлог или предложное выражение из скобок, чтобы завершить предложения по смыслу диалога.

Варианты: فِي (в) — مِنْ (из/от) — عَلَى (на) — إِلَى (к/на)

1. خَالِدٌ يَشْتَرِي الْخَضِرَاوَاتِ السُّوقِ الْيَوْمَ _____.
2. اُنْظُرْ _____ هَذِهِ الطَّمَاظِمِ الْجَمِيلَةِ يَا سَيِّدِي.
3. البَائِعُ يَضَعُ كُلَّ شَيْءٍ _____ الْحَقِيبَةِ.
4. أُرِيدُ كَيْلُوجَرَامَيْنِ _____ الطَّمَاظِمِ الطَّارِجَةِ مِنْ فَضْلِكَ.

Образец выполнения:

1. خَالِدٌ يَشْتَرِي الْخَضِرَاوَاتِ مِنْ السُّوقِ الْيَوْمَ.
(مِنْ указывает на источник/место, откуда берут товар.)

2. اُنْظُرْ إِلَى هَذِهِ الطَّمَاظِمِ الْجَمِيلَةِ يَا سَيِّدِي.
(إِلَى — направление взгляда.)

3. البَائِعُ يَضَعُ كُلَّ شَيْءٍ فِي الْحَقِيبَةِ.

(في — местонахождение внутри.)

4. أُريدُ كيلوجرامَيْنِ مِنَ الطَّماطِمِ الطَّازِجَةِ مِنْ فَضْلِكَ.

(من — часть от целого.)

Задание 2. Напишите на арабском, используя слова: الرُّبْع (четверть), النِّصْف (половина) или الثُّلُث (треть):

1. 4:30 (Четыре с половиной) → السَّاعَةُ _____

2. 2:15 (Два и четверть) → السَّاعَةُ _____

Образец выполнения:

1. 4:30 → السَّاعَةُ الرَّابِعَةُ وَالنِّصْفُ.

(Четыре с половиной. Числительное женского рода, так как سَاعَةٌ — ж.р.)

2. 2:15 → السَّاعَةُ الثَّانِيَةُ وَالرُّبْعُ.

(Два и четверть.)

Задание 3. Раскройте скобки, поставив глагол يَكْتُبُ — كَتَبَ (писать) или — دَرَسَ (учить, изучать) в правильную форму настоящего времени.

1. أَنَا الرَّسَالَةَ إِلَى صَدِيقِي.

(Я пишу письмо своему другу.) — [Глагол: يَكْتُبُ / كَتَبَ]

2. هُوَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْجَامِعَةِ.

(Он изучает арабский язык в университете.) — [Глагол: يَدْرُسُ / دَرَسَ]

3. أَنْتِ الْوَاجِبَ الْمَنْزِلِيِّ الْآنَ.

(Ты (ж.р.) пишешь домашнее задание сейчас.) — [Глагол: يَكْتُبُ / كَتَبَ]

4. نَحْنُ الدَّرْسَ الْجَدِيدَ.

(Мы учим новый урок.) — [Глагол: يَدْرُسُ / دَرَسَ]

5. هُمْ الْمَقَالََةَ فِي الْمَجَلَّةِ.

(Они (м.р.) пишут статью в журнал.) — [Глагол: يَكْتُبُ / كَتَبَ]

Образец выполнения:

1. أَنَا أَكْتُبُ الرَّسَالَةَ إِلَى صَدِيقِي.

(Я пишу письмо своему другу. 1 — أَنَا-е лицо, ед.ч., глагол أَكْتُبُ → يَكْتُبُ.)

2. هُوَ يَدْرُسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْجَامِعَةِ.

(Он изучает арабский язык в университете. 3 — هُوَ-е лицо, м.р., ед.ч., глагол يَدْرُسُ → يَدْرُسُ.)

3. أَنْتِ تَكْتُبِينَ الْوَاجِبَ الْمَنْزِلِيَّ الْآنَ.

(Ты (ж.р.) пишешь домашнее задание сейчас. 2 — أَنْتِ-е лицо, ж.р., ед.ч., окончание - يْنَ.)

4. نَحْنُ نَدْرُسُ الدَّرْسَ الْجَدِيدَ.

(Мы учим новый урок. 1 — نَحْنُ-е лицо, мн.ч., глагол نَدْرُسُ → يَدْرُسُ.)

5. هُمْ يَكْتُبُونَ الْمَقَالََةَ فِي الْمَجَلَّةِ.

(Они (м.р.) пишут статью в журнал. 3 — هُمْ-е лицо, мн.ч., м.р., окончание - وَنَ.)

Задание 4. Заполните пропуски, выбрав или переведя на арабский язык правильное выражение (أَحَدٌ / إِحْدَى / كُلٌّ). Обращайте внимание на род существительных!

1. دُبَيّ هِيَ..... الإمارات (один из городов)

Подсказка: Город (مَدِينَةٌ) — женского рода. Мн.ч. — مُدُنٌ.

2. يَدْرُسُ جَيِّدًا قَبْلَ الْإِمْتِحَانِ (Каждый студент).....

Подсказка: Студент — طَالِبٌ. Конструкция «каждый + сущ. в ед.ч.» требует после себя неопределенное состояние.

3. أَحْمَدُ هُوَ..... فِي الْجَامِعَةِ (один из моих друзей)

Подсказка: Друг (صَدِيقٌ) — мужского рода. Мои друзья — أَصْدِقَائِي.

4. أَنَا أَذْهَبُ إِلَى النَّادِي..... (каждый день).

Подсказка: День — يَوْمٌ.

5. فِي الْمَكْتَبَةِ. قَرَأْتُ (одну из книг)

Подсказка: Книга (كِتَابٌ) — мужского рода. Книги — كُتُبٌ.

Образец выполнения:

1. دُبَيّ هِيَ إِحْدَى مُدُنِ الإمارات.

(Дубай — один из городов ОАЭ. مَدِينَةٌ — ж.р., поэтому إِحْدَى + родительный падеж мн.ч. مُدُنِ.)

2. كُلُّ طَالِبٍ يَدْرُسُ جَيِّدًا قَبْلَ الْإِمْتِحَانِ.

(Каждый студент учится хорошо перед экзаменом. كُلٌّ + неопределенное существительное в ед.ч.)

3. أَحْمَدُ هُوَ أَحَدُ أَصْدِقَائِي فِي الْجَامِعَةِ.

(Ахмад — один из моих друзей в университете. صَدِيقٌ — м.р., أَحَدٌ + родительный падеж мн.ч. с местоимением.)

4. أَنَا أَذْهَبُ إِلَى النَّادِي كُلَّ يَوْمٍ.

(Я хожу в клуб каждый день. يَوْمٌ — м.р., كُلٌّ + вин.падеж как обстоятельство времени.)

5. قَرَأْتُ أَحَدَ الْكُتُبِ فِي الْمَكْتَبَةِ.

(Я прочитал одну из книг в библиотеке. كِتَابٌ — м.р., أَحَدٌ + родительный падеж мн.ч. كُتُبٍ.)

Задание 5. Заполните пропуски, выбрав один из вариантов в скобках: (أَنَّ / أَنْ / لَأَنَّ / بِسَبَبِ).

1. أُرِيدُ أَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ.

(Я хочу, чтобы выучить [хочу выучить] арабский язык.)

2. غَابَ الطَّالِبُ عَنِ الدَّرْسِ الْمَرَضِ.

(Студент отсутствовал на уроке из-за болезни.)

3. أَعْرِفُ الرِّيَاضَةَ مُفِيدَةً لِلصِّحَّةِ.

(Я знаю, что спорт полезен для здоровья.)

4. لَمْ أَذْهَبْ إِلَى الشَّاطِئِ الْجَوِّ بَارِدٌ.

(Я не пошел на пляж, потому что погода холодная.)

5. يَجِبُ عَلَيْكَ تَشْرَبَ الْمَاءَ كَثِيرًا.

(Тебе нужно, чтобы ты пил [тебе нужно пить] много воды.)

Образец выполнения:

1. أُرِيدُ أَنْ أَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ.

(Я хочу выучить арабский язык. أَنْ + глагол в сослагательном наклонении после глагола желания.)

2. غَابَ الطَّالِبُ عَنِ الدَّرْسِ بِسَبَبِ الْمَرَضِ.

(Студент отсутствовал на уроке из-за болезни. بِسَبَبِ + существительное (причина).)

3. أَعْرِفُ أَنَّ الرِّيَاضَةَ مُفِيدَةٌ لِلصِّحَّةِ.

(Я знаю, что спорт полезен для здоровья. أَنَّ + именное предложение (утверждение).)

4. لَمْ أَذْهَبْ إِلَى الشَّاطِئِ لِأَنَّ الْجَوَّ بَارِدٌ.

(Я не пошел на пляж, потому что погода холодная. لِأَنَّ + именное предложение (причина).)

5. يَجِبُ عَلَيْكَ أَنْ تَشْرَبَ الْمَاءَ كَثِيرًا.

(Тебе нужно пить много воды. أَنْ + глагол в сослагательном наклонении после глагола долженствования.)

Задание 6. Соедините начало предложения с его правильным продолжением.

Начало предложения	Правильное продолжение
بَدَأَ الطَّالِبُ...	Б) يَذْرُسُ الدَّرْسَ...
بَدَأَتْ الْمَعْلَمَةُ...	Г) تَشْرُحُ الْقَاعِدَةَ...
...بَدَأْتُ (أَنَا)	А) أَقْرَأُ الْكِتَابَ...
...بَدَأْنَا (نَحْنُ)	В) نَتَكَلَّمُ بِالْعَرَبِيَّةِ...

Образец выполнения:

1. بَدَأَ الطَّالِبُ يَذْرُسُ الدَّرْسَ.

Студент начал учить урок.

(Подлежащее الطَّالِبُ — мужской род, единственное число, 3-е лицо. Глагол بَدَأَ стоит в прошедшем времени для м.р., поэтому второй глагол также принимает форму 3-го лица м.р. ед.ч. — يَذْرُسُ.)

2. بَدَأَتْ الْمَعْلَمَةُ تَشْرُحُ الْقَاعِدَةَ.

Учительница начала объяснять правило.

(Подлежащее الْمَعْلَمَةُ — женский род, единственное число, 3-е лицо. Глагол بَدَأَتْ имеет окончание -تْ для ж.р., поэтому второй глагол также в ж.р. — تَشْرُحُ.)

3. بَدَأْتُ أَقْرَأُ الْكِتَابَ.

Я начал / начала читать книгу.

(Подлежащее подразумевается: 1 — أَنَا-е лицо, ед.ч. Глагол بَدَأْتُ оканчивается на -تُ для 1-го лица, поэтому второй глагол — أَفْرَأُ.)

4. بَدَأْنَا نَتَكَلَّمُ بِالْعَرَبِيَّةِ.

Мы начали говорить по-арабски.

(Подлежащее подразумевается: 1 — نَحْنُ-е лицо, мн.ч. Глагол بَدَأْنَا оканчивается на -ا - for 1st person plural, therefore the second verb — نَتَكَلَّمُ.)

1.4. Критерии оценивания

Оценивание осуществляется по количеству набранных баллов.

Распределение баллов:

Задание 1. Выбор предлога

- 1 балл за каждую правильную пару
- Максимум: 4 балла

Задание 2. Написание времени

- 2 балла за каждый правильный выбор
- Максимум: 4 балла

Задание 3. Спряжение глаголов в настоящем времени

- 2 балла за каждый правильный глагол
- Максимум: 10 баллов

Задание 4. Заполнение пропусков (أَحَدٌ / إِحْدَى / كُلٌّ)

- 2 балла за каждый правильный ответ
- Максимум: 10 баллов

Задание 5. Выбор союза (أَنَّ / أَنَّ / لِأَنَّ / بِسَبَبِ)

- 2 балла за каждый правильный ответ
- Максимум: 10 баллов

Задание 6. Глаголы начинания

- 2 балла за каждый правильный ответ
- Максимум: 8 баллов

Общий максимальный балл: 46 баллов

Перевод баллов в отметку

- 38–46 баллов — «5» (отлично)
- 29–37 баллов — «4» (хорошо)
- 17–28 баллов — «3» (удовлетворительно)
- 0–16 баллов — «2» (неудовлетворительно)

Дополнительные положения

- В задании на спряжение глаголов ошибка в определении лица или рода считается грубой и дает 0 баллов за это предложение.
- В задании на время правильным считается написание как с артиклем, так и без него, если форма числительного согласована верно (например, السَّاعَةُ الرَّابِعَةُ وَالنَّصْفُ).
- В задании на كَلِّ / إِحْدَى / أَحَدْ засчитывается ответ, если правильно определен род, даже если есть небольшая ошибка в падеже (частичный балл — 1 из 2).

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Общие рекомендации для педагога:

1. **Индивидуализация обучения:** Учитывайте уровень подготовки обучающихся, их темп работы и познавательные возможности.
2. **Системная организация работы:** Планируйте регулярное выполнение теоретических, практических и устных заданий для формирования устойчивых языковых навыков.
3. **Постепенное усложнение материала:** Стройте обучение от простых правил к более сложным.
4. **Формирование мотивации:** Связывайте новый материал с реальными жизненными ситуациями (путешествие, заказ еды, поездка, бронирование отеля и тд.).
5. **Конструктивная обратная связь:** Исправляйте ошибки деликатно, записывайте правильный вариант, проговаривайте его хором.
6. **Визуальное сопровождение:** Используйте картинки, схемы, таблицы для объяснения новых слов и правил.

Общие рекомендации для обучающихся:

1. **Регулярная работа:** Систематически повторяйте слова и правила, выполняя письменные и устные задания.
2. **Чтение:** Старайтесь больше читать тексты и диалоги, обращая внимания на предлоги, союзы и строение предложений.
3. **Письмо:** пишите слова аккуратно, не пропуская огласовки и другие необходимые диакритические знаки.
4. **Самопроверка:** Проверяйте письменные задания на предмет правильности правописания слов.
5. **Самостоятельность:** Старайтесь самостоятельно выполнять задания, не прибегая к помощи различных интернет-ресурсов.